



د افغانستان اسلامي جمهوریت
د عدلیې وزارت

سرمچاپیک

- د نور شیندونکو توکو مقررہ
- مقررہ مواد نور افشان
- د واپیز بین المللي
- مقررہ تطبیق سیستم
- لېږد رالېږد د سیستم
- حمل و نقل بین المللي
- (TIR System) د تطبیق مقررہ
- جاده ای (TIR System)

د امتیاز خاوند: د عدلیې وزارت
مسئول چلوونکی: قانونمل محمدرحیم "دقیق"
۰۷۰۰۵۸۷۴۵۷
د دفتر تېلفون: ۰۲۰۲۳۱۴۲۹۸
مهتمم: محمد جان ۰۷۴۷۶۲۷۹۳۰
وبسایت: www.moj.gov.af

قیمت این شماره (به اساس قرارداد): (۱۶) افغانی
تیراژ چاپ: (۱۰۰۰) جلد
تعداد صفحات به شمول پشتی: (۵۰) صفحه
مطبعه: بهیر
آدرس: وزارت عدلیه، ریاست نشرات و ارتباط عامه، ناحیه ششم _ غرب قصر دارالامان

حکم

رئيس جمهوري اسلامي افغانستان

در مورد انفاذ مقرره مواد

نور افشان

شماره: (۱۴۳۵)

تاريخ: ۱۳۹۸/۵/۲۳

ماده اول:

مقرره مواد نور افشان که به اساس مصوبه شماره (۶) مورخ ۱۳۹۸/۴/۲۶ کابینه جمهوري اسلامي افغانستان بـداخل (۳) فصل و (۱۸) ماده تصويب گرديده است، منظور می دارم.

ماده دوم:

این حکم همراه با مصوبه کابینه جمهوري اسلامي افغانستان و متن مقرره مذکور در جريده رسمي نشر گردد.

محمد اشرف غني

رئيس جمهوري اسلامي افغانستان

د نور شيندونکو توکو د مقرري

د انفاذ په هکله د افغانستان

د اسلامي جمهوريت د رئيس

حکم

گڼه: (۱۴۳۵)

نېټه: ۱۳۹۸/۵/۲۳

لومړۍ ماده:

د نور شيندونکو توکو مقرره چې د افغانستان د اسلامي جمهوريت د کابينې د ۱۳۹۸/۴/۲۶ نېټې د (۶) گڼه مصوبې پر بنسټ د (۳) فصلونو او (۱۸) مادو په دننه کې تصويب شوې ده، منظوروم.

دويمه ماده:

دغه حکم دې د افغانستان د اسلامي جمهوريت د کابينې له مصوبې او د يادې شوې مقرري له متن سره يو ځای په رسمي جريده کې خپور شي.

محمد اشرف غني

د افغانستان اسلامي جمهوريت رئيس

رسمي جريده

۱۳۹۸/۶/۵

مسلسل نمبر (۱۳۵۴)

د نور شيندونكو توکو د مقررې
د طرحې په هکله د افغانستان
د اسلامي جمهوريت د کابينې
مصوبه

گڼه: (۶)

نېټه: ۱۳۹۸/۴/۲۶

د افغانستان اسلامي جمهوريت کابينې،
د نور شيندونكو توکو د مقررې طرحه
د خپلې ۱۳۹۸/۴/۱۸ نېټې په غونډه
کې د (۳) فصلونو او (۱۸) مادو په
دنده کې تصويب کړه.

محمد اشرف غني

د افغانستان اسلامي جمهوريت رئيس

مصوبه

کابينه جمهوري اسلامي افغانستان
در مورد طرح مقررۀ مواد
نور افشان

شماره: (۶)

تاريخ: ۱۳۹۸/۴/۲۶

کابينه جمهوري اسلامي افغانستان
طرح مقررۀ مواد نور افشان
را در جلسه مؤرخ ۱۳۹۸/۴/۲۶
خویش بداخل (۳) فصل و (۱۸)
ماده تصويب نمود.

محمد اشرف غني

رئيس جمهوري اسلامي افغانستان

فهرست مندرجات
مقرره مواد نور افشان
فصل اول
احكام عمومي

صفحه	عنوان	ماده
۵.....	مبنى.....	ماده اول:
۵.....	اهداف.....	ماده دوم:
۶.....	اصطلاحات.....	ماده سوم:
۷.....	مرجع تطبيق.....	ماده چهارم:
۷.....	مناسبت هاى استعمال مواد نور افشان.....	ماده پنجم:

فصل دوم

وظايف و مكلفيت هاى مراجع ذيربط

۸.....	وظايف و مكلفيت هاى وزارت امور داخله.....	ماده ششم:
۹.....	اجازه نامه.....	ماده هفتم:
۱۰.....	اجازه نامه حمل و نقل.....	ماده هشتم:
۱۰.....	استعمال مواد نور افشان.....	ماده نهم:
۱۱.....	مكلفيت هاى ساير مراجع.....	ماده دهم:
۱۲.....	مكلفيت هاى شركت.....	ماده يازدهم:

فصل سوم

احكام نهايى

۱۵.....	ممنوعيت استعمال مواد نور افشان.....	ماده دوازدهم:
---------	-------------------------------------	---------------

رسمي جريدة

مسلسل نمبر (۱۳۵۴)

۱۳۹۸/۶/۵

۱۶.....جریمه نقدي	ماده سيزدهم:
۱۷.....تعقيب عدلي	ماده چهاردهم:
۱۷.....مرجع تحويل	ماده پانزدهم:
۱۷.....ارائه گزارش	ماده شانزدهم:
۱۸.....وضع طرز العمل ها	ماده هفدهم:
۱۸.....انفاذ	ماده هجدهم:

مقررۀ مواد نور افشان

فصل اول

احکام عمومی

مبني

مادۀ اول:

این مقررۀ در روشنی احکام مندرج مواد سوم و پنجم قانون سلاح ناریه، مهمات و مواد منفلقه، وضع گردیده است.

اهداف

مادۀ دوم:

اهداف این مقررۀ عبارت اند از:

۱- تنظیم امور مربوط به توريد، فروش، ذخيرۀ، نگهداری، انتقال و استفاده از مواد نور افشان.

۲- تأمين مصونيت اتباع و جلوگیری از خسارات جانی و مالی ناشی از مواد نور افشان.

۳- جلوگیری از استفاده

د نور شيندونکو توکو مقررۀ

لومړی فصل

عمومي حکمونه

مبني

لومړۍ ماده:

دغه مقررۀ د ناریه وسلې، مهماتو او د چاودېدونکو توکو د قانون د درېمې او پنجمې مادې د درج شوو حکمونو په رڼا کې، وضع شوې ده.

موخې

دوه یمه ماده:

د دې مقررې موخې عبارت دي له:

۱- د نور شيندونکو توکو په توريد، پلورنې، زېرمه کولو، ساتنې، لېږدونې او له هغو څخه په گټې اخيستنې پورې د اړوندو چارو تنظيم.

۲- د اتباعو د خونديتوب تأمينول او له نور شيندونکو توکو څخه له رامنځته شوو ځاني او مالي خسارو څخه مخنيوی.

۳- د نور شيندونکو توکو له

غير قانوني کٽي اڃيستنې څخه مخنيوی.
۴- د غريز او هوا له ککړتيا څخه
مخنيوی.

اصطلاحگاني

درېمه ماده:

په دې مقررره کې راتلونکې
اصطلاحگاني لاندې مفاهيم افاده کوي:
۱- نور شيندونکي: هغه ځای پر ځای
شوي توکي دي چې له باروتو، سلفر،
پوتاشيم نايتریت او سکرو څخه ترکیب
شوي دي او د نور شيندنې په مقصد
کارول کېږي.

۲- اجازه ليک: هغه ليکلی سند دی
چې د نور شيندونکو توکو د توريده،
لېږدوني، زېرمه کولو، پلورنې او
کارونې لپاره د کورنيو چارو وزارت له
خوا د دې مقررې د شرطونو لرونکو
شرکتونو ته ورکول کېږي.

۳- ساتنيزبکس: هغه خوندي صندوق
دی چې د نور شيندونکو توکو د لېږد
او ساتنې لپاره کارول کېږي.

۴- خوندي ساحه: هغه ځای دی چې

غير قانوني مواد نور افشان.

۴- جلوگيري از آلودگی صوتی
و هوا.

اصطلاحات

ماده سوم:

اصطلاحات آتی در این مقررره مفاهيم
ذیل را افاده می نماید:

۱- نور افشان: مواد تعبیه شده
است که از باروت، سلفر، پوتاشيم
نايتریت و ذغال ترکیب گردیده و به
مقصد نور افشانی استفاده
می گردد.

۲- اجازه نامه: سند کتبی است
که جهت توريده، انتقال، ذخيره، فروش
و استعمال مواد نور افشان از طرف
وزارت امور داخله به شرکت های
واجد شرایط این مقررره،
اعطاء می گردد.

۳- بکس محافظتی: صندوق مصنوی
است که جهت انتقال و نگهداری مواد
نور افشان، استفاده می گردد.

۴- ساحه مصون: محلی است

رسمي جریده

۱۳۹۸/۶/۵

مسلسل نمبر (۱۳۵۴)

که قبلاً توسط دارنده
اجازه نامه تعیین شده و فاصله
آن از محل پرتاب برای انسان ها
حد اقل (۲۰۰ متر) و برای
ماشین آلات (۱۰۰ متر)
دورتر تعیین می گردد.

مرجع تطبیق

ماده چهارم:

وزارت امور داخله، مرجع تطبیق
احکام این مقرر می باشد.

مناسبت های استعمال مواد

نور افشان

ماده پنجم:

مواد نور افشان در
مناسبت های تجلیل از سال
روز استرداد استقلال کشور
و سایر روز های ملی و عنعنوی
استعمال شده می تواند.

پخواه اجازه لیک لرونکی
په واسطه تاکل شوی دی
او د انسانو لپاره د توغولو
له خای خخه واټن یې لږ تر لږه
(۲۰۰ متره) او د ماشین آلاتو
لپاره (۱۰۰ متره) لږې تاکل کېږي.

د تطبیق مرجع

خلورمه ماده:

د کورنیو چارو وزارت، د دې مقرري
د حکمونو د تطبیق مرجع ده.

د نور شیندونکو توکو د کارونې

مناسبتونه

پنځمه ماده:

نور شیندونکي توکي
د هېواد د خپلواکۍ د بېرته
تر لاسه کولو د کالیزې او د نورو
ملي او دودیزو ورځو د نمائځنې
په مناسبتونو کې کارول کېدای شي.

دوه یم فصل

د اړوندو مراجعو دندې او

مکلفیتونه

د کورنیو چارو وزارت دندې

او مکلفیتونه

شپږمه ماده:

(۱) د کورنیو چارو وزارت د لاندې دندو او مکلفیتونو لرونکی دی:

۱- د شرطونو لرونکو شرکتونو ته د اجازه لیک ورکړه او د هغه لغو کول.

۲- تر ټاکل شوې ساحې پورې د نور شیندونکو توکو په لېږدونه کې همغږي.

۳- د نور شیندونکو توکو د معیاري او خوندي زېرمتونو د جوړولو لپاره د اجازه لرونکو شرکتونو لارښوونه او له هغو څخه څارنه.

۴- د نور شیندونکو توکو د کارولو لارښوونه او له هغو څخه څارنه.

۵- د اجازه لرونکو شرکتونو او نورو اشخاصو د سرغړونو تشخیص.

فصل دوم

وظایف و مکلفیت های مراجع

ذیربط

وظایف و مکلفیت های وزارت

امور داخله

ماده ششم:

(۱) وزارت امور داخله دارای وظایف و مکلفیت های ذیل می باشد:

۱- اعطای اجازه نامه برای شرکت های واجد شرایط و لغو آن.

۲- هماهنگی در انتقال مواد نورافشان الی ساحه تعیین شده.

۳- رهنمائی شرکت های دارنده اجازه نامه جهت اعمار ذخیره گاه های معیاری و مصون مواد نور افشان و نظارت از آن.

۴- رهنمائی و نظارت از چگونگی استعمال مواد نور افشان.

۵- تشخیص تخلفات شرکت های دارنده اجازه نامه و سایر اشخاص.

(۲) هغه دولتي مراجع چي نور شيندونكي توکي کاروي، مکلفي دي د نور شيندني د مراسمو له پيل کېدو څخه (۲۴) ساعته مخکي د ټوليزو رسنيو له لاري موضوع عامه پوهاوي ته ورسوي.

اجازه ليک

اوومه ماده:

- (۱) اجازه ليک د لاندې شرطونو په لرلو سره شرکتونو ته ورکول کېږي:
 - ۱- د صنعت او سوداګرۍ له وزارت څخه د سوداګرۍ د جواز ليک لرل.
 - ۲- د ژوند د چاپېريال ساتنې له ملي ادارې څخه د موافقې لرل.
 - ۳- په غير مجازو مقصدونوکې د نور شيندونکو توکو د نه کارونې په هکله ليکلې ژمنه.
 - ۴- د نور شيندونکو توکو له لېږدونې او زېرمه کولو څخه د رامنځته کېدونکو پېښو په صورت کې د ځاني او مالي زيانونو د تضمين وړاندې کول.
 - ۵- د نور شيندونکو توکو د خوندي

(۲) مراجع دولتي که مواد نور افشان را استعمال می نمایند، مکلف اند (۲۴) ساعت قبل از شروع مراسم نور افشانی از طريق رسانه های همگانی موضوع را به آگاهی عامه برسانند.

اجازه نامه

ماده هفتم:

- (۱) اجازه نامه به شرکت ها تحت شرایط ذیل اعطاء می گردد:
 - ۱- داشتن جواز نامه تجارت از وزارت صنعت و تجارت.
 - ۲- داشتن موافقه از اداره ملی حفاظت محیط زیست.
 - ۳- تعهد کتبی مبنی بر عدم استعمال از مواد نور افشان به مقاصد غير مجاز.
 - ۴- ارائه تضمين خسارات جانی و مالی در صورت وقوع حوادث ناشی از انتقال و ذخیره مواد نور افشان.
 - ۵- داشتن امکانات، وسایل و

تجهيزات نگهداری و استفاده مصون
مواد نور افشان.

۶- عدم انتقال مواد نور افشان
در جریان روز.

۷- حمل مواد نور افشان
در واسطه نقلیه دارای
شرایط مصون.

(۲) اجازه نامه در بدل مبلغ (۶۰۰۰)
شش هزار افغانی برای
مدت سه سال به شرکت
واجد شرایط مندرج فقره (۱) این
ماده، صادر می گردد.

اجازه نامه حمل و نقل

ماده هشتم:

شرکت های ترانسپورتي بعد از دریافت
اجازه نامه می توانند، مواد نور افشان
را حمل و نقل نمایند.

استعمال مواد نور افشان

ماده نهم:

(۱) مراجع دولتي مکلف اند، جهت
تجلیل از مناسبت های مندرج ماده
پنجم این مقررہ اجازه نامه استعمال

ساتني او کاروني د امکاناتو، وسایلو او
تجهيزاتو لرل.

۶- د ورځي په بهير کې د نور
شیندونکو توکو نه لېږدول.

۷- د خوندي شرطونو په لرونکي
واسطه کې د نور شیندونکو
توکو لېږد.

(۲) اجازه لیک د دې مادې په
(۱) فقره کې د درج شوو شرطونو
لرونکي شرکت ته د (۶۰۰۰) شپږو
زرو افغانیو په بدل کې د دریو کلونو د
مودې لپاره صادرېږي.

د لېږد رالېږد اجازه لیک

اتمه ماده:

ترانسپورتي شرکتونه د اجازه لیک له
تر لاسه کولو وروسته کولی شي، نور
شیندونکي توکي ولېږدوي.

د نور شیندونکو توکو کارونه

نهمه ماده:

(۱) دولتي مراجع مکلفي دي، د دې
مقررې په پنځمه ماده کې د درج شوو
مناسبتونو د نمانځني لپاره د کورنيو

چارو له وزارت څخه د نور شیندونکو توکو د کارونې اجازه لیک واخلي.

(۲) د نور شیندونکو توکو کارول د دولت انحصاری حق دی، نور اشخاص د هغو د کارولو حق نلري.

د نورو مراجعو مکلفیتونه

لسمه ماده:

(۱) د عامې روغتیا وزارت مکلف دی، په سیمه کې د نور شیندونکو توکو د کارونې په وخت کې لومړنۍ مرستې برابرې کړي.

(۲) د ملي امنیت لوی ریاست مکلف دی له اړوندو لابراتوارونو څخه په ګټې اخیستنې سره د نور شیندونکو توکو د ډول د تثبیت په برخه کې د کورنیو چارو له وزارت سره همکاري وکړي.

(۳) د اور وژنې ریاست مکلف دی له احتمالي اور لګېدنې څخه د مخنیوي په منظور د نور شیندونکو توکو د کارونې په ځای کې لازم تدبیرونه ونیسي.

مواد نور افشان را از وزارت امور داخله اخذ نمایند.

(۲) استعمال مواد نور افشان حق انحصاری دولت بوده، سایر اشخاص حق استعمال آن را ندارند.

مکلفیت های سایر مراجع

ماده دهم:

(۱) وزارت صحت عامه مکلف است، کمک های اولیه را حین استعمال مواد نور افشان در محل فراهم نماید.

(۲) ریاست عمومي امنیت ملي مکلف است با وزارت امور داخله در بخش تثبیت نوعیت مواد نور افشان با استفاده از لابراتوار های مربوطه همکاری نماید.

(۳) ریاست اطفائیه مکلف است به منظور جلوگیری از حریق احتمالی، تدابیر لازم را در محل استعمال مواد نور افشان، اتخاذ نماید.

د شرکت مکلفیتونه

یوولسمه ماده:

(۱) د اجازه لیک لرونکي شرکتونه د لاندې مکلفیتونو لرونکي دي:

۱- له توريد څخه مخکې د ملي امنیت د لوی ریاست او د مالي وزارت د گمرکاتو لوی ریاست ته له کیمیاوي فورمول (کیمیاوي ترکیبات) سره یو ځای د نور شیندونکو توکو د جدول او د هغو د نمونې لېږل.

۲- د نور شیندونکو توکو د توريد او لېږد رالېږد له ځای څخه تر زېرمې پورې د بارولو او تخلیې د مقرراتو رعایتول.

۳- له چودنې څخه د مخنیوي په منظور په ساتنيزو بکسونو کې د نور شیندونکو توکو لېږد رالېږد.

۴- له اور اخیستنې څخه د مخنیوي او نور شیندونکو توکو ته څېرمه له اور اخیستونکو وسایلو څخه د نه گټې اخیستنې لپاره د لازمو تدبیرونو نیول.

۵- د کورنیو چارو وزارت تر نظر

مکلفیت های شرکت

ماده یازدهم:

(۱) شرکت های دارنده اجازه نامه دارای مکلفیت های ذیل می باشند:

۱- ارسال جدول مواد نور افشان همراه با فورمول کیمیاوی (ترکیبات کیمیاوی) و نمونه آن به لابراتوار های ریاست عمومی امنیت ملی و ریاست عمومی گمرکات وزارت مالیه قبل از توريد.

۲- رعایت مقررات بارگیری و تخلیه از محل توريد و حمل و نقل مواد نور افشان الی ذخیره گاه.

۳- حمل و نقل مواد نور افشان در بکس های محافظتی به منظور جلوگیری از انفجار.

۴- اتخاذ تدابیر لازم جهت جلوگیری از حریق و منع استفاده از وسایل آتش زا در نزدیکی مواد نور افشان.

۵- انتقال و جابجایی مواد

نور افشانان از یک واسطه نقلیه به واسطه نقلیه دیگر، تحت نظر وزارت امور داخله.

۶- خود داری از توقف واسطه نقلیه مواد نور افشان در شهر ها و محلات مسکونی در زمان رعد و برق و یا حالت اضطرار.

۷- حصول اطمینان از عدم موجودیت عوارض تخنیکي واسطه نقلیه و داشتن سیستم انتقال مواد نور افشان به محل.

۸- اتخاذ تدابیر کمک های اولیه در محل تعیین شده.

۹- استفاده مواد نور افشان در ساحه مصون.

(۲) شرکت های دارنده اجازه نامه مکلف اند، مواد نور افشان را از شرکت های شناخته شده که استندرد های بین المللی را در تولید آن رعایت نموده باشند، خریداری نموده

لاندي له يوې لېږدوونکې واسطې څخه بلې لېږدوونکې واسطې ته د نور شیندونکو توکو لېږدول او ځای پرځای کول.

۶- د تالندې او برېښنا په وخت او یا په بېرني حالت کې په ښارونو او د استوګنې په ځایونو کې د نور شیندونکو توکو د لېږدوونکې واسطې له درولو څخه ډډه کول.

۷- د لېږدوونکې واسطې د تخنیکي عوارضو له نه شتون او سیمې ته د نور شیندونکو توکو د لېږدوني د سیستم له لرلو څخه د ډاډ تر لاسه کول.

۸- په ټاکلي ځای کې د لومړنيو مرستو د تدبیرونو نیول.

۹- په خوندي ساحه کې د نور شیندونکو توکو کارونه.

(۲) د اجازه لرونکي شرکتونه مکلف دي، نور شیندونکي توکي له هغو پېژندل شوو شرکتونو څخه چې بین المللي ستندردونه په هغو کې رعایت شوي وي، وپېري

- او هېواد ته يې وارد کړي.
- (۳) د اجازه ليک لرونکي شرکتونه مکلف دي، يوازې هغه نور شيندونکي توکي چې په پرانستې فضا کې کارول کېږي، وارد کړي.
- (۴) د اجازه ليک لرونکي شرکتونه مکلف دي، اړوند کارکوونکي له نور شيندونکو توکو څخه د گټې اخيستنې په وخت کې په ځانگړو ساتنيزو جامو او نورو وسايلو سمبال کړي.
- (۵) د اجازه ليک لرونکي شرکتونه مکلف دي، د نور شيندونکو توکو د نمونې له توريد څخه مخکې د هغو د ډول، اندازې او نورو مشخصاتو په يادونې سره د کورنيو چارو وزارت لاسرسي ته ورکړي.
- (۶) د اجازه ليک لرونکي شرکتونه مکلف دي، د خپل د اړتيا وړ د نور شيندونکو توکو اندازه له توريد څخه مخکې مشخصه کړي او د کورنيو چارو وزارت ته دې خبرتيا ورکړي.
- (۷) د اجازه ليک لرونکي شرکتونه مکلف دي، د نور شيندونکو توکو له
- وارد کشور نمايند.
- (۳) شرکت های دارنده اجازه نامه مکلف اند، صرف آن مواد نور افشان را که در فضای باز استعمال می گردد، وارد نمايند.
- (۴) شرکت های دارنده اجازه نامه مکلف اند، کارکنان مربوطه را حين استفاده مواد نور افشان با لباس و ساير وسايل محافظتی مخصوص تجهيز نمايند.
- (۵) شرکت های دارنده اجازه نامه مکلف اند، قبل از توريد نمونه مواد نور افشان را با ذکر نوعيت، مقدار و ساير مشخصات آن به دسترس وزارت امور داخله قرار دهند.
- (۶) شرکت های دارنده اجازه نامه مکلف اند، مقدار مواد نور افشان مورد ضرورت خود را قبل از توريد مشخص نموده و به وزارت امور داخله اطلاع دهند.
- (۷) شرکت های دارنده اجازه نامه مکلف اند، (۱۵) روز

بعد از مصرف مواد نورافشان به وزارت امور داخله، گزارش ارائه نمایند.

(۸) شرکت های دارنده اجازه نامه نمی توانند، مواد نور افشان را در بازار آزاد به فروش برسانند.

(۹) شرکت های دارنده اجازه نامه مکلف اند، ذخیره گاه های معیاری و مصون مواد نور افشان را دور از محلات رهائشی و ساحات تجارتي با رعایت معیار های حفظ محیط زیستی اعمار نمایند.

فصل سوم

احکام نهایی

ممنوعیت استعمال مواد

نور افشان

ماده دوازدهم:

(۱) استعمال مواد نور افشان در فضای بسته و محافل خصوصی، ممنوع می باشد.

(۲) هرگاه شخص از موارد مندرج فقره (۱) این ماده

کارولو خخه (۱۵) ورخی وروسته د کورنیو چارو وزارت ته رپورت وړاندې کړي.

(۸) د اجازه لیک لرونکي شرکتونه نه شي کولی، نور شیندونکي توکي په آزاد بازار کي وپلوري.

(۹) د اجازه لیک لرونکي شرکتونه مکلف دي، د نور شیندونکو توکو معیاري او خوندي زېرمونونه له استوګنیزو ځایونو او سوداګریزو ساحو خخه لرې د ژوندانه د چاپیریال ساتنې د معیارونو په رعایتولو سره جوړ کړي.

درېیم فصل

وروستي حکمونه

د نور شیندونکو توکو د کارولو

ممنوعیت

دوولسمه ماده:

(۱) په تړلې فضا او په خصوصي محفلونو کې د نور شیندونکو توکو کارول منع دي.

(۲) که چېرې شخص د دې مادې په (۱) فقره کې د درج شوو مواردو خخه

سرغړونه وکړي د (۱۵۰۰) یو زرو پنځه سوه افغانیو نغدي جریمې په ورکړې مکلف کېږي.

نغدي جریمه

دیارلسمه ماده:

(۱) که چېرې شرکت د اجازه لیک پر خلاف، نور شیندونکي توکي توريد، تولید، وپلوري او یا لېږد را لېږد کړي، د نوموړو توکو په ضبط سربېره، د پنځه سوو زرو (۵۰۰۰۰۰) افغانیو د نغدي جریمې په ورکړې مکلفېږي. د سرغړونې د تکرار په صورت کې، د هغه اجازه لیک هم لغو کېږي.

(۲) د نورو اشخاصو په واسطه د نور شیندونکو توکو توريد، تولید، پلورل، لېږد رالېږد او کارول منع دي.

(۳) که چېرې شخص د دې مادې په (۲) فقره کې د درج شوي حکم پر خلاف نور شیندونکي توکي توريد، تولید، وپلوري، ولېږدوي یا وکاروي، د نوموړو توکو په ضبط سربېره د لسو زرو (۱۰۰۰۰۰) افغانیو نغدي

تخلف ورزد، مکلف به پرداخت جریمه نقدی مبلغ (۱۵۰۰) یک هزار و پنجصد افغانی می گردد.

جریمه نقدی

ماده سیزدهم:

(۱) هرگاه شرکت بر خلاف اجازه نامه، مواد نور افشان را توريد، تولید، فروش و یا حمل و نقل نماید، علاوه بر ضبط مواد مذکور، مکلف به پرداخت جریمه نقدی مبلغ (۵۰۰۰۰۰) پنجصد هزار افغانی می گردد. در صورت تکرار تخلف، اجازه نامه آن نیز لغو می گردد.

(۲) توريد، تولید، فروش، حمل و نقل و استعمال مواد نور افشان توسط سایر اشخاص، ممنوع می باشد.

(۳) هرگاه شخص بر خلاف حکم مندرج فقره (۲) این ماده، مواد نور افشان را توريد، تولید، فروش، حمل و نقل یا استعمال نماید، علاوه بر ضبط مواد مذکور، مکلف به پرداخت جریمه نقدی مبلغ (۱۰۰۰۰۰) ده هزار

جریمې په ورکړې مکلفېږي.

عدلي تعقيب

څوارلسمه ماده:

که چېرې د دې مقرري د دوولسمې مادې په (۲) فقره او د ديارلسمې مادې په (۱ او ۳) فقرو کې درج شوي عملونه د شخص د جسمي، رواني يا مادي زيان لامل شي، سرغړوونکي د رسېدلي زيان په جبران سربېره، تر عدلي تعقيب لاندې هم نيول کېږي.

د تحويل مرجع

پنځلسمه ماده:

په دې مقرره کې د درج شوي اجازه ليک پيسې او نغدي جریمې د کورنيو چارو وزارت له لوري تحصيل او د دولتي واحد حساب، بانک ته تحويلېږي.

د رپوټ وړاندې کول

شپاړسمه ماده:

د اجازه ليک لرونکي شرکتونه مکلف دي، د کارول شوو نور شيندونکو او په زېرمتون کې د موجودو توکو له

افغانی می گردد.

تعقيب عدلي

ماده چهاردهم:

هرگاه اعمال مندرج فقره (۲) ماده دوازدهم و فقره های (۱ و ۳) ماده سیزدهم این مقررره موجب ضرر جسمي، رواني يا مادي شخص گردد، متخلف علاوه بر جبران خساره وارده، مورد تعقيب عدلي نیز قرار می گیرد.

مرجع تحويل

ماده پانزدهم:

مبالغ اجازه نامه و جریمه های نقدی مندرج این مقررره از طرف وزارت امور داخله تحصيل و به حساب واحد دولتي، تحويل بانک می گردد.

ارائه گزارش

ماده شانزدهم:

شرکت های دارنده اجازه نامه مکلف اند، گزارش فعاليت های مربوط را طور ماهوار، ربعوار

اندازې او ډول څخه اړوند د فعاليتونو رپورټ په مياشتني، ربعوار او كلني ډول د كورنيو چارو وزارت ته وړاندې كړي.

د كړنلارو وضع

اوولسمه ماده:

د كورنيو چارو وزارت كولي شي، د دې مقررې د حكمونو د بڼه تطبيق په منظور كړنلارې وضع او تطبيق كړي.

انفاذ

اتلسمه ماده:

دغه مقررې په رسمي جريده كې د خپرېدو له نېټې څخه نافذېږي.

و سالانه از مقادير و نوعيت مواد نور افشان مصرف شده و موجود در ذخيره گاه به وزارت امور داخله ارائه نمايند.

وضع طرز العمل ها

ماده هفدهم:

وزارت امور داخله مي تواند به منظور تطبيق بهتر احكام اين مقررې طرز العمل ها را وضع و تطبيق نمايد.

انفاذ

ماده هجدهم:

اين مقررې از تاريخ نشر در جريده رسمي نافذ مي گردد.

حکم

رئيس جمهوری اسلامی افغانستان در
مورد انفاذ مقرره تطبيق سيستم
حمل و نقل بين المللي جاده‌ای
(TIR System)

شماره: (۱۴۳۶)

تاریخ: ۱۳۹۸/۵/۲۳

ماده اول:

مقرره تطبيق سيستم حمل و نقل
بين المللي جاده‌ای (TIR System) را که
به اساس مصوبه شماره (۵) مؤرخ
۱۳۹۸/۴/۱۸ کابینه جمهوری اسلامی
افغانستان به داخل (۵) فصل و (۲۳)
ماده، تصویب گردیده است، منظور
می‌دارم.

ماده دوم:

این حکم همراه با مصوبه کابینه
جمهوری اسلامی افغانستان و
متن مقرره مذکور در جریده رسمی، نشر
گردد.

محمد اشرف غنی

رئيس جمهوری اسلامی افغانستان

د وائيز بين المللي لېږد رالېږد

د سيستم (TIR System) د تطبيق
د مقرري د انفاذ په هکله د افغانستان
اسلامي جمهوريت د رئيس

حکم

گڼه: (۱۴۳۶)

نېټه: ۱۳۹۸/۵/۲۳

لومړۍ ماده:

د وائيز بين المللي لېږد رالېږد د سيستم
(TIR System) د تطبيق مقرره چې د
افغانستان اسلامي جمهوريت د کابينې د
۱۳۹۸/۴/۱۸ نېټې د (۵) گڼه مصوبې پر
بنسټ د (۵) فصلونو او (۲۳) مادو په
دنده کې تصویب شوي ده،
منظوروم.

دوه يمه ماده:

دغه حکم دې د افغانستان اسلامي
جمهوريت د کابينې له مصوبې او د
يادې شوي مقرري له متن سره يوځای، په
رسمي جريده کې خپور شي.

محمد اشرف غني

د افغانستان اسلامي جمهوريت رئيس

رسمي جريده

مسلل نمبر (۱۳۵۴)

۱۳۹۸/۶/۵

مصوبه

كابينه جمهوري اسلامي

افغانستان در مورد طرح مقرره

تطبيق سيستم حمل و نقل

بين المللي جاده‌اي

(TIR System)

شماره: (۵)

تاريخ: ۱۳۹۸/۴/۱۸

كابينه جمهوري اسلامي افغانستان،

طرح مقرره تطبيق سيستم حمل و نقل

بين المللي جاده‌اي (TIR System)

را در جلسه مؤرخ ۱۳۹۸/۴/۱۸

خویش به داخل (۵) فصل و (۲۳)

ماده مورد تصويب قرار داد.

محمد اشرف غني

رئيس جمهوري اسلامي افغانستان

د واتيز بين المللي لېږد رالېږد

د سيستم (TIR System)

د تطبيق د مقرري د طرحي

په هكله د افغانستان اسلامي

جمهوريت د كابيني

مصوبه

گڼه: (۵)

نېټه: ۱۳۹۸/۴/۱۸

د افغانستان اسلامي جمهوريت كابيني،

د واتيز بين المللي لېږد رالېږد د سيستم

(TIR System) د تطبيق د مقرري

طرحه د خپلي ۱۳۹۸/۴/۱۸ نېټي په

غونډه كې د (۵) فصلونو او (۲۳)

مادو په دننه كې تصويب كړه.

محمد اشرف غني

د افغانستان اسلامي جمهوريت رئيس

فهرست مندرجات

مقرره تطبيق سيستم حمل و نقل بين المللي جاده‌اي (TIR system)

فصل اول

احكام عمومي

صفحه	عنوان	ماده
۲۳	مبنى.....	ماده اول:
۲۳	اهداف.....	ماده دوم:
۲۴	اصطلاحات.....	ماده سوم:
۲۶	مرجع نظارت.....	ماده چهارم:
۲۷	نام اختصارى.....	ماده پنجم:
۲۷	شرائط شموليت.....	ماده ششم:

فصل دوم

کميته ها، وظائف و صلاحيت هاى آن ها

۲۹	کميته تطبيق سيستم حمل و نقل بين المللي.....	ماده هفتم:
	وظائف و صلاحيت هاى کميته تطبيق سيستم.....	ماده هشتم:
۳۰	حمل و نقل بين المللي.....	
۳۲	جلسات کميته تطبيق سيستم حمل و نقل بين المللي.....	ماده نهم:
۳۲	کميته تخنيكى تطبيق سيستم حمل و نقل بين المللي.....	ماده دهم:
۳۴	وظائف و صلاحيت هاى کميته تخنيكى.....	ماده يازدهم:
۳۵	جلسات کميته تخنيكى.....	ماده دوازدهم:

فصل سوم

وظايف وزارت ها و ادارات ذيربط

وظايف وزارت ترانسپورت.....	۳۶	ماده سيزدهم:
وظايف وزارت امور خارجه.....	۳۸	ماده چهاردهم:
وظايف وزارت ماليه.....	۳۹	ماده پانزدهم:
وظايف وزارت صنعت و تجارت.....	۴۱	ماده شانزدهم:
وظايف رياست عمومي ترافيك.....	۴۱	ماده هفدهم:
وظايف مؤسسه ضامن.....	۴۲	ماده هجدهم:

فصل چهارم

تخلفات و مؤيدات

تخلفات.....	۴۴	ماده نوزدهم:
منع واگذاري سند حمل و نقل.....	۴۵	ماده بيستم:
جبران خساره.....	۴۵	ماده بيست و يكم:

فصل پنجم

احكام نهايي

وضع لوايح و طرز العمل ها.....	۴۶	ماده بيست و دوم:
انفاذ.....	۴۶	ماده بيست و سوم:

مقرره تطبيق سيستم
حمل و نقل بين المللى
جاده‌اى (TIR system)
فصل اول
احكام عمومى

د واټيز بين المللى لېږد رالېږد
د سيستم (TIR system)
د تطبيق مقرره
لومړى فصل
عمومى حكمونه

مبنى

ماده اول:

اين مقرره به تاسى از حكم فقره (۲) ماده چهل و هفتم قانون تنظيم ترانسپورت جاده، وضع گرديده است.

اهداف

ماده دوم:

اهداف اين مقرره عبارت اند از:

- ۱- فراهم نمودن زمينه تسهيلات حمل و نقل بين المللى جاده‌اى براى شركت هاى ترانسپورتى مشمول سيستم حمل و نقل بين المللى جاده‌اى (TIR system).
- ۲- تأمين همكارى و هماهنگى ميان وزارت ها و ادارات ذيربط به منظور

مبنى

لومړى ماده:

دغه مقرره د واټ د ترانسپورت د تنظيم قانون د اووه څلوېښتمې مادې د (۲) فقرې د حكم له مخې، وضع شوې ده.

موخې

دوه يمه ماده:

د دې مقرري موخې عبارت دي له:

- ۱- د واټيز بين المللى لېږد رالېږد سيستم (TIR system) كې د شاملو ترانسپورتى شركتونو لپاره د واټيز بين المللى لېږد رالېږد د آسانتياوو د زمينې برابرول.
- ۲- د واټيز بين المللى لېږد رالېږد د سيستم (TIR system) د تطبيق په

تطبيق سيستم حمل و نقل بين المللى
جاده‌ای (TIR system).

۳- تطبيق رويۀ يكسان
گمرکي با استفاده از سند
حمل و نقل بين المللى جاده‌ای
(TIR carnet).

۴- تعيين وظائف وزارت ها و ادارات
ذيربط در رابطه به سيستم حمل و نقل
بين المللى جاده‌ای (TIR system).

اصطلاحات

مادهٔ سوم:

اصطلاحات آتی در این مقررہ مفاهيم
ذيل را افاده می‌نماید:

۱- اجازه نامهٔ سير وسایط نقلیهٔ
جاده‌ای (رود پاس): سندی است که
به واسطهٔ نقلیهٔ دارای نمبر پليت
خارجی در خارج از کشور صادر و
مطابق آن اجازهٔ ورود و خروج در
قلمرو کشور به آن داده
می‌شود.

۲- سيستم حمل و نقل بين المللى
جاده‌ای (TIR system): روشی

منظور د اپوندو وزارتونو او ادارو
ترمنخ د همکاري او همغري- تأمينول.

۳- د واتيز بين المللي لېږد رالېږد
(TIR carnet) څخه په گټې اخيستنې
سره د گمرکي يو شان رويې
تطبيقول.

۴- د واتيز بين المللي لېږد رالېږد د
سيستم (TIR system) په تړاو د
اپوندو وزارتونو او ادارو د دندو ټاکل.

اصطلاحگاني

درېمه ماده:

په دې مقررہ کې راتلونکې
اصطلاحگاني لاندې مفاهيم افاده کوي:

۱- د واتيزو لېږدوونکو وسایطو د سير
اجازه ليک (رود پاس): هغه سند دی
چې له هېواد څخه په بهر کې بهرني
لمبر پليت لرونکې لېږدوونکې واسطې
ته صادرېږي او له هغه سره سم، هغې
ته د هېواد په قلمرو کې د ننوتلو او
وتلو اجازه ورکول کېږي.

۲- د واتيز بين المللي لېږد رالېږد
سيستم (TIR system): هغه تگلاره

است که به اساس آن حمل و نقل بین المللی اموال توسط وسایط نقلیه جاده‌ای یا وسایط نقلیه جاده‌ای با کانتینر که بدون بارگیری مجدد با حداقل کنترل و بررسی در مسیر انتقال از اداره گمرک کشور مبدأ الی اداره گمرک کشور مقصد، صورت می‌گیرد.

۳- سند حمل و نقل بین المللی جاده‌ای (TIR carnet): سند گمرکی برای ترانزیت بین المللی اموال است که مطابق میثاق (کنوانسیون) حمل و نقل بین المللی (TIR) در کشور مبدأ صادر گردیده و به موجب آن، واسطه نقلیه جاده‌ای دارای محموله به شکل مهر و لاک شده (پلمب شده) از قلمرو کشور های واقع در مسیر راه، بدون پرداخت تضمین ورودی و محصول گمرکی، عبور می‌نماید.

۴- شرکت ترانسپورتي مشمول سیستم حمل و نقل بین المللی جاده‌ای:

ده چي د هغي پر بنسټ د واټيزو لېږدوونکو وسایطو یا له کانتینر سره د واټيزو لېږدوونکو وسایطو په واسطه چي له بیا بارگیری- پرته د لېږد په تگلوري کې له لږ تر لږه کنترول او بررسي سره د مبداء هېواد د گمرک له ادارې څخه د مقصد هېواد د گمرک تر ادارې پورې د مالونو بين المللي لېږد رالېږد صورت مومي.

۳- د واټيز بين المللي لېږد رالېږد سند (TIR carnet): د مالونو د بين المللي ترانزيت لپاره گمرکي سند دی چي په مبداء هېواد کې د بين المللي لېږد رالېږد (TIR) له میثاق (کنوانسیون) سره سم، صادر شوی او د هغه له امله، محموله لرونکې واټيزه لېږدوونکې واسطه په مهر او لاک شوې (پلمب شوې) ډول د ننوتو د تضمین او گمرکي محصول له ورکړې پرته، د لارې په مسیر کې د پرتو هېوادونو له قلمرو څخه تېرېږي.

۴- واټيز بين المللي لېږد رالېږد سیستم کې شامل ترانسپورتي شرکت:

شرکت ترانسپورتي شرکت دی چي د
تأیید وزارت ترانسپورت، سند
حمل و نقل بين المللی جاده‌ای
(TIR carnet) را برای وسایط نقلیه
مربوط از مؤسسه ضامن، دریافت
می‌نماید.

۵- مؤسسه ضامن: شخص حکمی
است که از طرف مقامات ذیصلاح
گمرک کشوری که به میثاق
حمل و نقل بين المللی، الحاق نموده
به عنوان تضمین کننده تأدیة محصول
گمرکی شرکت ترانسپورتي مشمول
سیستم حمل و نقل بين المللی
جاده ای، پذیرفته می‌شود.

مرجع نظارت

ماده چهارم:

وزارت ترانسپورت به همکاری
وزارت ها و ادارات ذیربط، مسؤولیت
نظارت از تطبیق احکام این مقررہ را به
عهده دارد.

هغه ترانسپورتي شرکت دی چي د
ترانسپورت وزارت له تأیید وروسته، له
ضامنې مؤسسې څخه د اړوندې
لېږدوونکو وسایطو لپاره وائییز
بين المللي لېږد رالېږد سند
(TIR carnet) تر لاسه کوي.

۵- ضامنه مؤسسه: هغه حکمي شخص
دی چي د هغه هېواد د گمرک د
واکمنو مقاماتو له لوري چي
بين المللي لېږد رالېږد میثاق ته الحاق
شوی وي د وائییز بين المللي لېږد رالېږد
سیستم کې د شامل ترانسپورتي شرکت
د گمرکي محصول د ورکړې د
تضمین کوونکي په توگه منل کېږي.

د څارنې مرجع

څلورمه ماده:

د ترانسپورت وزارت د اړوندو
وزارتونو او ادارو په همکاری، د دې
مقررې د حکمونو له تطبیق څخه د
څارنې مسؤولیت پر غاړه لري.

<u>نام اختصاری</u>	<u>لنډ نوم</u>
ماده پنجم:	پنځمه ماده:
(۱) سیستم حمل و نقل بین المللی جاده‌ای (TIR system) منبع در این مقرر به نام سیستم حمل و نقل بین المللی، یاد می‌شود.	(۱) د واتیز بین المللی لېږد رالېږد سیستم (TIR system) له دې وروسته په دې مقرر کې د بین المللی لېږد رالېږد د سیستم په نامه، یادېږي.
(۲) شرکت ترانسپورتي مشمول سیستم حمل و نقل بین المللی جاده‌ای منبع در این مقرر به نام شرکت ترانسپورتي، یاد می‌شود.	(۲) د واتیز بین المللی لېږد رالېږد سیستم کې شامل ترانسپورتي شرکت له دې وروسته په دې مقرر کې د ترانسپورتي شرکت په نامه، یادېږي.
(۳) سند حمل و نقل بین المللی جاده‌ای (TIR carnet) منبع در این مقرر به نام سند حمل و نقل، یاد می‌شود.	(۳) د واتیز بین المللی لېږد رالېږد سند (TIR carnet) له دې وروسته په دې مقرر کې د لېږد رالېږد سند په نامه، یادېږي.
شرایط شمولیت	د شمولیت شرطونه
ماده ششم:	شپږمه ماده:
شرکت ترانسپورتي که مطابق احکام قانون ایجاد شده باشد با در نظر داشت شرایط ذیل، شامل سیستم حمل و نقل بین المللی شده	هغه ترانسپورتي شرکت چې د قانون له حکمونو سره سم رامنځته شوی وي د لاندې شرطونو په پام کې نیولو سره د بین المللی لېږد رالېږد په سیستم کې

شاملېدای شي:

- ۱- لېږدوونکي وسایط یې د الکترونيکي سند لرونکي وي.
- ۲- د ترانسپورتي شرکت رئيس يا مدير او د هغو د لېږدوونکو وسایطو چلوونکي، د بين المللي لېږد رالېږد د سيستم زده کړه ييزې برنامې په برياليتوب سره تېرې کړې وي.
- ۳- د هغه د لېږدوونکو وسایطو چلوونکي د ملي او بين المللي چلونې جواز لرونکي وي.
- ۴- د هغه د باربرۍ لېږدوونکي وسایط د بين المللي ستندرد او د اړوند تقينې سند سره سم له (۱۶) ټنو څخه د پورته ټوناژ لرونکي وي.
- ۵- مناسب دفتر او سمبال تخنيکي ورکشاپ او د اړوندو لېږدوونکو وسایطو د چلوونکو لپاره استراحت ځای ولري.
- ۶- د ضامنې مؤسسې د اړتيا وړ سندونه يې بشپړ کړي وي.

می تواند:

- ۱- وسایط نقلیه آن دارای سند الکترونيکي باشد.
- ۲- رئيس يا مدير شرکت ترانسپورتي و رانندگان وسایط نقلیه آن، برنامه های آموزشی سيستم حمل و نقل بين المللي را موفقانه سپری نموده باشند.
- ۳- رانندگان وسایط نقلیه آن دارای جواز رانندگی ملی و بين المللي باشند.
- ۴- وسایط نقلیه باربری آن مطابق ستندرد بين المللي و سند تقينې مربوط دارای ټوناژ بالاتر از (۱۶) تن باشد.
- ۵- دفتر مناسب و ورکشاپ تخنيکي مجهز و استراحت گاه برای رانندگان وسایط نقلیه مربوط داشته باشد.
- ۶- اسناد مورد نیاز مؤسسۀ ضامن را تکميل نموده باشد.

دوه یم فصل

کمېټې، د هغو دندې او
واکونه

د بین المللي لېږد رالېږد د سیستم
د تطبیق کمیټه
اوومه ماده:

(۱) د بین المللي لېږد رالېږد د سیستم
د تطبیق کمیټه، د وائیز بین المللي لېږد
رالېږد په برخه کې د تصمیم نیونې
تر ټولو لوړه مرجع ده او په لاندې
ترکیب رامنځته کېږي:

۱- د ترانسپورت وزیر د رئیس په
توګه.

۲- د بهرنیو چارو وزارت د اقتصادي
همکاریو معین د غړي په توګه.

۳- د صنعت او سوداګرۍ وزارت د
سوداګریزو چارو معین د غړي په توګه.

۴- د مالې وزارت د عوایدو او
ګمرکونو معین د غړي په توګه.

۵- د کورنیو چارو وزارت د امنیتي
چارو ستر معین د غړي په توګه.

فصل دوم

کمیټه ها، وظایف و
صلاحیت های آن ها

کمیټه تطبیق سیستم حمل و نقل
بین المللي
ماده هفتم:

(۱) کمیټه تطبیق سیستم حمل و نقل
بین المللي، عالی ترین مرجع
تصمیم گیری در عرصه حمل و نقل
بین المللي جاده‌ای بوده و به ترکیب
ذیل ایجاد می‌گردد:

۱- وزیر ترانسپورت به حیث
رئیس.

۲- معین همکاری های اقتصادی
وزارت امور خارجه به حیث عضو.

۳- معین امور تجارتي وزارت صنعت
و تجارت به حیث عضو.

۴- معین عواید و ګمرکات وزارت
مالیه به حیث عضو.

۵- معین ارشد امور امنیتی وزارت
امور داخله به حیث عضو.

- | | |
|---|---|
| <p>۶- معین پالیسی و پلانگذاری وزارت ترانسپورت به حیث عضو.</p> <p>۷- رئیس عمومی ترافیک به حیث عضو.</p> <p>۸- رئیس اداره ترانسپورت جاده به حیث عضو.</p> <p>۹- رئیس هیئت عامل اتاق تجارت و سرمایه گذاری افغانستان به حیث عضو.</p> <p>۱۰- رئیس اتاق تجارت بین المللی در افغانستان به حیث عضو.</p> <p>(۲) سکرتریت کمیته تطبیق سیستم حمل و نقل بین المللی به عهده وزارت ترانسپورت می باشد.</p> <p><u>وظایف و صلاحیت های کمیته تطبیق سیستم حمل و نقل بین المللی</u></p> <p>ماده هشتم:</p> <p>(۱) کمیته تطبیق سیستم حمل و نقل بین المللی، دارای وظایف و صلاحیت های ذیل می باشد:</p> | <p>۶- د ترانسپورت وزارت د پالیسی او پلان جوړونې معین د غړي په توګه.</p> <p>۷- د ترافیکو لوی رئیس د غړي په توګه.</p> <p>۸- د واک د ترانسپورت ادارې رئیس د غړي په توګه.</p> <p>۹- د افغانستان د سوداګرۍ او پانګه اچونې د خونې د عامل هیئت رئیس د غړي په توګه.</p> <p>۱۰- په افغانستان کې د بین المللي سوداګرۍ د خونې رئیس د غړي په توګه.</p> <p>(۲) د بین المللي لېږد رالېږد د سیستم د تطبیق د کمېټې سکرتریت د ترانسپورت وزارت پر غاړه دی.</p> <p><u>د بین المللي لېږد رالېږد د سیستم د تطبیق د کمېټې دندې او واکونه</u></p> <p>اتمہ ماده:</p> <p>(۱) د بین المللي لېږد رالېږد د سیستم د تطبیق کمیټه، د لاندې دندو او واکونو لرونکې ده:</p> |
|---|---|

- ۱- د بين المللي لېږد رالېږد د سيستم اړوند د چارو سمون.
- ۲- د بين المللي لېږد رالېږد د سيستم د تطبيق په برخه کې د اړوندو وزارتونو او ادارو له اجراءاتو څخه ډاډ تر لاسه کول.
- ۳- د بين المللي لېږد رالېږد د سيستم د تطبيق د اړوندو کړنلارو تصويول.
- ۴- د قانون د حکمونو په حدودو کې د بين المللي لېږد رالېږد د سيستم په تطبيق کې د خنډونو او ستونزو د لرې کولو په تړاو تصميم نيول.
- ۵- د قانون د حکمونو په حدودو کې د رسېدلو شکایتونو د بررسی د پایلو په تړاو تصميم نيول.
- ۶- د بين المللي لېږد رالېږد د سيستم د تخنيکي کمېټې د اجراءاتو د رپورټ بررسی او په دې برخه کې لازم تصميم نيول.
- (۲) د دې مقرري د اوومې مادې په (۱) فقره کې درج شوي وزارتونه او دولتي او نا دولتي ادارې مکلفې دي،
- ۱- انسجام امور مربوط به سيستم حمل و نقل بين المللي.
- ۲- حصول اطمینان از اجراءات وزارت ها و ادارات ذيربط در عرصه تطبيق سيستم حمل و نقل بين المللي.
- ۳- تصويب طرزالعمل های مربوط به تطبيق سيستم حمل و نقل بين المللي.
- ۴- اتخاذ تصميم در رابطه به رفع موانع و مشکلات در تطبيق سيستم حمل و نقل بين المللي در حدود احکام قانون.
- ۵- اتخاذ تصميم در رابطه به نتايج بررسی شکايات واصله در حدود احکام قانون.
- ۶- بررسی گزارش اجراءات کمیته تخنيکی سيستم حمل و نقل بين المللي و اتخاذ تصميم لازم در زمينه.
- (۲) وزارت ها و ادارات دولتي و غير دولتي مندرج فقره (۱) ماده هفتم اين مقررہ مکلف اند، تصاميم کمیته

د بين المللي لېږد رالېږد د سيستم د تطبيق د كمېټې تصميمونه اجراء كړي.

د بين المللي لېږد رالېږد د سيستم د تطبيق د كمېټې غونډې

نهمه ماده:

(۱) د بين المللي لېږد رالېږد د سيستم د تطبيق د كمېټې غونډې په ربعوار ډول جوړېږي، فوق العاده غونډې يې د رئيس د تصميم يا د هغې د پنځو غړو د وړانديز پر بنسټ جوړېدای شي.

(۲) د بين المللي لېږد رالېږد د سيستم د تطبيق د كمېټې د غونډو په جوړېدو پورې نورې اړوندې چارې په هغې كړنلاره كې تنظيمېږي، چې د هغې كمېټې له لوري تصويبېږي.

د بين المللي لېږد رالېږد د سيستم د تطبيق تخنيكي كمېټه

لسمه ماده:

(۱) د بين المللي لېږد رالېږد له سيستم څخه د اغېزمنې گټې اخيستني په منظور د بين المللي لېږد رالېږد د سيستم د تطبيق تخنيكي كمېټه په

تطبيق سيستم حمل و نقل بين المللي را اجراء نمايند.

جلسات كمېټه تطبيق سيستم حمل و نقل بين المللي

ماده نهم:

(۱) جلسات كمېټه تطبيق سيستم حمل و نقل بين المللي طور ربعوار دايږ مي گردد، جلسات فوق العاده آن به اساس تصميم رئيس يا پيشنهاده پنج عضو آن دايږ شده مي تواند.

(۲) ساير امور مربوط به تدوير جلسات كمېټه تطبيق سيستم حمل و نقل بين المللي در طرز العملی كه از طرف آن كمېټه، تصويب مي گردد، تنظيم مي شود.

كمېټه تخنيكي تطبيق سيستم حمل و نقل بين المللي

ماده دهم:

(۱) به منظور استفاده مؤثر از سيستم حمل و نقل بين المللي، كمېټه تخنيكي تطبيق سيستم حمل و نقل بين المللي به تركيب ذيل ايجاد

- لاندې ترکیب سره رامنځته کېږي:
- ۱- د ترانسپورت وزارت استازی د رئیس په توګه.
- ۲- د بهرنیو چارو وزارت استازی د غړي په توګه.
- ۳- د صنعت او سوداګرۍ وزارت استازی د غړي په توګه.
- ۴- د ماليې وزارت د ګمرکونو د لوی ریاست استازی د غړي په توګه.
- ۵- د ترافیکو د لوی ریاست استازی د غړي په توګه.
- ۶- د واپ د ترانسپورت ادارې استازی د غړي په توګه.
- ۷- د افغانستان د سوداګرۍ او پانګه اچونې د خونې استازی د غړي په توګه.
- ۸- په افغانستان کې د بین المللي سوداګرۍ د خونې استازی د غړي په توګه.
- (۲) د بین المللي لېږد رالېږد د سیستم تخنیکي کمېټه له دې وروسته په دې مقرره کې د تخنیکي کمېټې په نامه یادېږي.
- می ګردد:
- ۱- نماینده وزارت ترانسپورت به حیث رئیس.
- ۲- نماینده وزارت امور خارجه به حیث عضو.
- ۳- نماینده وزارت صنعت و تجارت به حیث عضو.
- ۴- نماینده ریاست عمومی ګمرکات وزارت مالیه به حیث عضو.
- ۵- نماینده ریاست عمومی ترافیک به حیث عضو.
- ۶- نماینده اداره ترانسپورت جاده به حیث عضو.
- ۷- نماینده اتاق تجارت و سرمایه گذاری افغانستان به حیث عضو.
- ۸- نماینده اتاق تجارت بین المللی در افغانستان به حیث عضو.
- (۲) کمیته تخنیکي سیستم حمل و نقل بین المللی منبهد در این مقرره به نام کمیته تخنیکي یاد می شود.

(۳) د تخنيکي کمېټې سکرتریت د ترانسپورت وزارت پر غاړه دی.

د تخنيکي کمېټې دندې او

واکونه

یوولسمه ماده:

تخنيکي کمېټه د لاندې دندو او واکونو لرونکې ده:

۱- د اړوندو وزارتونو او ادارو ترمنځ د همغږۍ رامنځته کول.

۲- د بین المللي لېږد رالېږد د سیستم د تطبیق د کمېټې د تصمیمونو اجراء کول.

۳- د بین المللي لېږد رالېږد میثاق په پام کې نیولو سره د بین المللي لېږد رالېږد د سیستم د تطبیق په تړاو د رسېدلو شکایتونو بررسی او د بین المللي لېږد رالېږد د سیستم د تطبیق کمېټې ته د حل د لارې له وړاندیز سره یوځای د هغو د پایلو وړاندې کول.

۴- د بین المللي لېږد رالېږد د سیستم د تطبیق په برخه کې د خنډونو او ستونزو تشخیص او د تصمیم نیونې

(۳) سکرتریت کمیته تخنيکي به عهده وزارت ترانسپورت می باشد.

وظایف و صلاحیت های کمیته

تخنيکي

ماده یازدهم:

کمیته تخنيکي دارای وظایف و صلاحیت های ذیل می باشد:

۱- ایجاد هماهنگی میان وزارت ها و ادارات ذیربط.

۲- اجرای تصمیمات کمیته تطبیق سیستم حمل و نقل بین المللی.

۳- بررسی شکایات واصله در رابطه به تطبیق سیستم حمل و نقل بین المللی با در نظر داشت میثاق حمل و نقل بین المللی و ارائه نتایج آن توأم با پیشنهاد راه حل به کمیته تطبیق سیستم حمل و نقل بین المللی.

۴- تشخیص موانع و مشکلات در عرصه تطبیق سیستم حمل و نقل بین المللی و ارائه آن به کمیته تطبیق

سیستم حمل و نقل بین المللی جهت اتخاذ تصمیم.

۵- طرح و تسوید طرز العمل ها به منظور تطبیق سیستم حمل و نقل بین المللی و ارائه آن جهت تصویب به کمیته تطبیق سیستم حمل و نقل بین المللی.

۶- مطالبه گزارش از اجراءات وزارت ها و ادارات ذیربط در عرصه تطبیق سیستم حمل و نقل بین المللی.

۷- ارائه گزارش از اجراءات مربوط، به کمیته تطبیق سیستم حمل و نقل بین المللی.

جلسات کمیته تخنیکي

ماده دوازدهم:

(۱) جلسات عادی کمیته تخنیکي در هر سه ماه یکبار دایر می گردد، جلسات فوق العاده آن به اساس تصمیم رئیس و یا پیشنهاد پنج عضو آن دایر شده می تواند.

(۲) سایر امور مربوط به تدویر جلسات کمیته تخنیکي در طرز العملی که از

لپاره د بین المللی لپرد رالپرد د سیستم د تطبیق کمپتی ته د هغو وړاندې کول.

۵- د بین المللی لپرد رالپرد د سیستم د تطبیق په منظور د کرنلارو طرحه او تسوید او د تصویب لپاره د بین المللی لپرد رالپرد د سیستم د تطبیق کمپتی ته د هغو وړاندې کول.

۶- د بین المللی لپرد رالپرد د سیستم د تطبیق په برخه کې د اړوندو وزارتونو او ادارو له اجراءاتو څخه د رپوت غوښتنه.

۷- د بین المللی لپرد رالپرد د سیستم د تطبیق کمپتی ته د اړوندو اجراءاتو څخه رپوت وړاندې کول.

د تخنیکي کمپتی غونډې

دوولسمه ماده:

(۱) د تخنیکي کمپتی عادي غونډې په هرو دریو میاشتو کې یو ځل جوړېږي، د هغې فوق العاده غونډې د رئیس د تصمیم او یا د هغې د پنځو غړو د وړاندیز پر بنسټ جوړېدای شي.

(۲) د تخنیکي کمپتی د غونډو په جوړېدو پورې نورې اړوندې چارې په

هغې کړنلاره کې تنظيمېږي، چې د بين المللي لېږد رالېږد د سيستم د تطبيق د کمېټې له لوري تصويېږي.

طرف کميټه تطبيق سيستم حمل و نقل بين المللي تصويب مي گړدد، تنظيم مي شود.

درېم فصل

د اړوندو وزارتونو او ادارو

دندې

د ترانسپورت وزارت دندې

ديارلسمه ماده:

(۱) د ترانسپورت وزارت د بين المللي لېږد رالېږد د سيستم د تطبيق په برخه کې د لاندې دندو لرونکي دي:

۱- ترانسپورتي شرکتونو پورې د اړوندو لېږدوونکو وسايطو له تخنيکي وضعيت څخه د ډاډ تر لاسه کول او هغو ته د تخنيکي خونديتوب د کارت صادرول.

۲- د قانون له حکمونو سره سم، د دوه اړخيزو يا څو اړخيزو واتييزو ترانسپورتي معاهدو او موافقه ليکونو عقد.

۳- د بهرنيو چارو وزارت په همکاري غوښتونکو لپاره د ويزې د ترلاسه کولو

فصل سوم

وظايف وزارت ها و ادارات

ذيربط

وظايف وزارت ترانسپورت

ماده سيزدهم:

(۱) وزارت ترانسپورت در عرصه تطبيق سيستم حمل و نقل بين المللي، داراي وظايف ذيل مي باشد:

۱- حصول اطمینان از وضعيت تخنيکي وسايط نقلیه مربوط به شرکت های ترانسپورتي و صدور کارت مصونيت تخنيکي برای آن ها.

۲- عقد معاهدات و موافقتنامه های دو جانبه يا چند جانبه ترانسپورتي جادهای مطابق احکام قانون.

۳- فراهم نمودن تسهیلات در زمینه اخذ ویزه و صدور اجازه نامه سير

وسایط نقلیه جاده‌ای (رود پاس) برای متقاضیان به همکاری وزارت امور خارجه.

۴- فراهم نمودن تسهیلات لازم جهت تطبیق طرز العمل های مربوط به سیستم حمل و نقل بین المللی.

۵- ایجاد توقفگاه های خاص (TIR parks) جهت توقف وسایط نقلیه مربوط به شرکت های ترانسپورتي در بنادر و مسیر شاهراه ها در هماهنگی با وزارت ها و ادارات ذیربط دولتی به همکاری سکتور خصوصی.

۶- نظارت از فعالیت شرکت های ترانسپورتي.

۷- ایجاد اکادمی حمل و نقل بین المللی جاده‌ای مطابق معیار های اتحادیه حمل و نقل بین المللی جاده‌ای (IRU) به همکاری وزارت ها و ادارات ذیربط.

۸- ایجاد زیربنا های ترانسپورتي.

۹- در نظر گرفتن مصونیت سرک از

او د واتیزو لپردوونکو وسایطو د سیر د اجازه لیک (رود پاس) د صادرولو په برخه کې د آسانتیاوو برابرول.

۴- د بین المللي لېږد رالېږد په سیستم پورې د اړوندو کړنلارو د تطبیق لپاره د لازمو آسانتیاوو برابرول.

۵- د خصوصي سکتور په همکاری له اړوندو وزارتونو او دولتي ادارو سره په همغږۍ کې د بندرونو او د لویو لارو په تگلوري کې، ترانسپورتي شرکتونو پورې د اړوندو لېږدوونکي وسایطو د تم کېدو لپاره د ځانگړو تمخایونو (TIR parks) جوړول.

۶- د ترانسپورتي شرکتونو له فعالیت څخه څارنه.

۷- د اړوندو وزارتونو او ادارو په همکاری د واتیزې بین المللي لېږد رالېږد د اتحادیې (IRU) له معیارونو سره سم، د واتیزې بین المللي لېږد رالېږد د اکادمۍ جوړول.

۸- د ترانسپورتي زېربناوو رامنځته کول.

۹- د ترانسپورتي زېربناوو له پلوه د

سرک د خونديتوب په پام کې نيول.
 (۲) د ترانسپورتي شرکت لېږدوونکو وسايطو ته د هېواد څخه بهر د واټيز لېږدوونکو وسايطو د سير د اجازه ليک (روډ پاس) د ترانسپورتي اتشي په واسطه تگلوري ټاکل کېږي او صادرېږي.

د بهرنيو چارو وزارت دندې

څوارلسمه ماده:

د بهرنيو چارو وزارت د بين المللي لېږد رالېږد د سيستم د تطبيق په برخه کې د لاندې دندو لرونکی دی:

۱- په پام وړ هېواد کې مېشت د افغانستان اسلامي جمهوريت له سياسي او قونسلې نمايندگي څخه د ويزې په صادرولو کې له ترانسپورت وزارت سره همکاري.

۲- د قانون د حکمونو په حدودو کې د بين المللي لېږد رالېږد په سيستم پورې اړوند د واټيزو ترانسپورتي دوه اړخيزو يا څو اړخيزو معاهدو او موافقه ليکونو د عقد لپاره د آسانتياوو

نقطه نظر زيرينا های ترانسپورتي.
 (۲) اجازه نامه سير وسايط نقلیه جادهای (روډ پاس) در خارج کشور به وسايط نقلیه شرکت ترانسپورتي توسط اتشه ترانسپورتي، تعیین مسير و صادر می گردد.

وظايف وزارت امور خارجه

ماده چهاردهم:

وزارت امور خارجه در عرصه تطبيق سيستم حمل و نقل بين المللي، دارای وظايف ذيل می باشد:

۱- همکاري با وزارت ترانسپورت در صدور ويزه از نمايندگي سياسي و قونسلې جمهوری اسلامی افغانستان مقیم کشور مورد نظر.

۲- فراهم نمودن تسهيلات جهت عقد معاهدات و موافقتنامه های دو جانبه يا چند جانبه ترانسپورتي جادهای مربوط به سيستم حمل و نقل بين المللي در حدود احکام

برابرول.

۳- د بين المللي لېږد رالېږد په سيستم پورې اړوند په بين المللي غونډو کې د اړوندو وزارتونو او ادارو د استازو د ګډون د زمينې برابرول.

۴- په سيمه ييزو او بين المللي دوه اړخيزو يا څو اړخيزو موافقه ليکونو کې د بين المللي لېږد رالېږد د ميثاق د مفادو د درج په برخه کې له ترانسپورت وزارت سره همکاري.

د ماليې وزارت دندې

پنځلسمه ماده:

د ماليې وزارت د بين المللي لېږد رالېږد د سيستم د تطبيق په برخه کې د لاندې دندو لرونکي دي:

۱- د ضامنې مؤسسې له لوري د ورپېژندل شوو کورنيو ترانسپورتي شرکتونو له نه مالي مسؤوليت او ګمرکي سرغړونو څخه د ډاډ تر لاسه کول.

۲- په ترانسپورتي شرکت پورې د اړوندو لېږدوونکو وسايطو د ګمرکي

قانون.

۳- فراهم نمودن زمينه اشتراک نمايندگان وزارت ها و ادارات ذيربط در جلسات بين المللي مربوط به سيستم حمل و نقل بين المللي.

۴- همکاري با وزارت ترانسپورت در زمينه درج مفاد ميثاق حمل و نقل بين المللي در موافقت نامه های دو جانبه يا چند جانبه منطقوی و بين المللي.

وظايف وزارت ماليه

ماده پانزدهم:

وزارت ماليه در عرصه تطبيق سيستم حمل و نقل بين المللي، دارای وظايف ذيل می باشد:

۱- حصول اطمینان از عدم مسؤوليت مالي و تخلفات ګمرکي شرکت های ترانسپورتي داخلی معرفي شده از طرف مؤسسه ضامن.

۲- بررسی اسناد ګمرکي وسايط نقلیه مربوط به شرکت

ترانسپورتي و صدور تصدیق نامه برای آن ها.

۳- فراهم نمودن تسهیلات گمرکی مورد نیاز مطابق تعهدات مندرج میثاق حمل و نقل بین المللی، حین ورود و خروج وسایط نقلیه دارای سند حمل و نقل و اجازه نامه سیر وسایط نقلیه جادهای (رود پاس).

۴- ایجاد محل مشخص برای وسایط نقلیه مربوط به شرکت های ترانسپورتي در ساحه گمرکات.

۵- ارائه ارقام و معلومات در رابطه به ورود و خروج وسایط نقلیه شرکت های ترانسپورتي داخلی و خارجی به کمیته تخنیکي و مؤسسه ضامن در صورت مطالبه.

سندونو بررسی او هغو ته د تصدیق لیک صادرول.

۳- د لېږد رالېږد سند او د واتیزو لېږدوونکو وسایطو د سیر د اجازه لیک (رود پاس) لرونکو لېږدوونکو وسایطو د ننوتلو او وتلو په وخت کې د بین المللي لېږد رالېږد میثاق کې له درج شوو ژمنو سره سم، د اړتیا وړ گمرکي آسانتیاوو برابرول.

۴- د گمرکونو په ساحه کې په ترانسپورتي شرکتونو پورې اړوند د لېږدوونکو وسایطو لپاره د مشخص ځای جوړول.

۵- د غوښتنې په صورت کې د کورنیو او بهرنیو ترانسپورتي شرکتونو د لېږدوونکو وسایطو د ننوتلو او وتلو په تړاو تخنیکي کمېټې او ضامنې مؤسسې ته د ارقامو او معلوماتو وړاندې کول.

د صنعت او سوداگری وزارت دندی

شپارسمه ماده:

د صنعت او سوداگری وزارت د بین المللي لېږد رالېږد د سیستم د تطبیق په برخه کې، د قانون د حکمونو په حدودو کې د ترانزیتی او سوداگریزو موافقه لیکونو عقد پر غاړه لري.

د ترافیکو د لوی ریاست دندی

اوولسمه ماده:

د ترافیکو لوی ریاست د بین المللي لېږد رالېږد د سیستم د تطبیق په برخه کې د لاندې دندو لرونکی دی:

۱- د اړوندو تقنیني سندونو په پام کې نیولو سره د بین المللي لېږد رالېږد د سیستم د تطبیق له لارښود سره د اړوندو سندونو له مطابقت څخه د ډاډ له تر لاسه کولو او کتنې وروسته د ترانسپورتي شرکت د لېږدوونکو وسایطو ته د ننوتلو او وتلو د اجازې ورکول.

۲- د پېښو د رامنځته کېدو په

وظایف وزارت صنعت و تجارت

ماده شانزدهم:

وزارت صنعت و تجارت در عرصه تطبیق سیستم حمل و نقل بین المللي، عقد موافقت نامه های ترانزیتی و تجارتي را در حدود احکام قانون به عهده دارد.

وظایف ریاست عمومی ترافیک

ماده هفدهم:

ریاست عمومی ترافیک در عرصه تطبیق سیستم حمل و نقل بین المللي، دارای وظایف ذیل می باشد:

۱- اعطای اجازه ورود و خروج به وسایط نقلیه شرکت ترانسپورتي بعد از ملاحظه و حصول اطمینان از مطابقت اسناد مربوط با رهنمود تطبیق سیستم حمل و نقل بین المللي با در نظر داشت اسناد تقنینی مربوط.

۲- بررسی حوادث و ارائه

صورت کې د بين المللي لېږد رالېږد
ميثاق کې له درج شوو مادو او اړوندو
تقنيني سندونو سره سم، د پېښو بررسي
او اړوندو ادارو ته د هغو رپوټ
وړاندې کول.

د ضامنې مؤسسې دندې

اتلسمه ماده:

(۱) ضامنه مؤسسه د بين المللي لېږد
رالېږد د سيستم د تطبيق په برخه کې
د لاندې دندو لرونکې ده:

۱- ترانسپورتي شرکت ته د لېږد
رالېږد د سند صادرول.

۲- له گمرکي تقينني سندونو څخه د
ترانسپورتي شرکت د سرغړونې په
صورت کې د گمرکي تضمين له
هوکړه لیک او بين المللي لېږد رالېږد
له ميثاق سره سم، د گمرکي محصول
ورکړه.

۳- د ترانسپورت وزارت په همکارۍ
د اړوندو وزارتونو او ادارو او د
ترانسپورتي شرکتونو د کارکوونکو د
ظرفيت د لوړولو لپاره د واتيږې

گزارش آن به ادارات ذيربط
مطابق مواد مندرج ميثاق حمل و نقل
بين المللی و اسناد تقينني
مربوط در صورت وقوع
حوادث.

وظايف مؤسسۀ ضامن

ماده هجدهم:

(۱) مؤسسۀ ضامن در عرصۀ تطبيق
سيستم حمل و نقل بين المللی، دارای
وظايف ذيل می باشد:

۱- صدور سند حمل و نقل به شرکت
ترانسپورتي.

۲- تأديۀ محصول گمرکی مطابق
تفاهمنامۀ تضمين گمرکی
و ميثاق حمل و نقل
بين المللی در صورت تخلف شرکت
ترانسپورتي از اسناد تقينني
گمرکی.

۳- تدوير برنامه های آموزشی سيستم
حمل و نقل بين المللی مطابق پروگرام
درسی اکادمي اتحاديۀ حمل و نقل
بين المللی جاده ای (IRU) جهت

ارتقای ظرفیت کارکنان وزارت ها و ادارات ذیربط و شرکت های ترانسپورتي به همکاری وزارت ترانسپورت.

۴- تدویر ورکشاپ های آگاهی دهی در خصوص سیستم حمل و نقل بین المللی.

۵- اجرای سایر مسؤولیت های مندرج میثاق حمل و نقل بین المللی و طرز العمل ها و رهنمود های تأیید شده از طرف اتحادیه حمل و نقل بین المللی جاده ای (IRU).

(۲) قیمت سند حمل و نقل، همه ساله از طرف اتحادیه حمل و نقل بین المللی جاده ای (IRU) تعیین می گردد.

(۳) مؤسسه ضامن مکلف است، سند حمل و نقل را با در نظر داشت حکم مندرج فقره (۲) این ماده، برای واسطه نقلیه مربوط شرکت ترانسپورتي، صادر نماید.

بین المللی لبرد رالبرد د اتحادیې (IRU) د اکاډمی له درسي پروگرام سره سم، د بین المللی لبرد رالبرد د سیستم د زده کړه ییزو برنامو جوړول.

۴- د بین المللی لبرد رالبرد د سیستم په برخه کې د پوهاوي ورکونې د ورکشاپونو جوړول.

۵- په بین المللی لبرد رالبرد میثاق او وائیزيې بین المللی لبرد رالبرد اتحادیې (IRU) له لوري د تأیید شوو کړنلارو او لارښودونو کې د درج شوو نورو مسؤولیتونو اجراء کول.

(۲) د لبرد رالبرد د سند بیه هر کال د وائیزيې بین المللی لبرد رالبرد اتحادیې (IRU) له لوري ټاکل کېږي.

(۳) ضامنه مؤسسه مکلفه ده، د دې مادې په (۲) فقره کې د درج شوي حکم په پام کې نیولو سره په ترانسپورتي شرکت پورې اړوندې لبردوونکې واسطې لپاره د لبرد رالبرد، سند صادر کړي.

خلورم فصل

سرغروني او مؤيدات

سرغروني

نولسمه ماده:

(۱) که چپرې ترانسپورتي شرکت په دې مقررې کې درج شوي حکمونه او د بين المللي لېږد رالېږد د ميثاق او د واتيږي بين المللي لېږد رالېږد د اتحاديي (IRU) قواعد رعايت نه کړي، سرغروونکي پېژندل کېږي، د بين المللي لېږد رالېږد د ميثاق له درج شوو حکمونو سره سم، تاديپېږي.

(۲) که چپرې د بهرني ترانسپورتي شرکت لېږدوونکو وسايطو د هېواد په قلمرو کې د دې مقررې له حکمونو، د بين المللي لېږد رالېږد د ميثاق او د واتيږي بين المللي لېږد رالېږد د اتحاديي (IRU) له قواعدو څخه سرغړونه وکړي، د بين المللي لېږد رالېږد ميثاق کې د درج شوو مؤيداتو پر تطبيق سر بېره، له ورته چلند يا د بين الدول معاهدو سره سم هم

فصل چهارم

تخلفات و مؤيدات

تخلفات

ماده نهم:

(۱) هرگاه شرکت ترانسپورتي احکام مندرج اين مقررې و قواعد ميثاق حمل و نقل بين المللي و اتحاديي حمل و نقل بين المللي جادهای (IRU) را رعايت نه نمايد، متخلف شناخته شده، مطابق احکام مندرج ميثاق حمل و نقل بين المللي تاديپ مي گردد.

(۲) هرگاه وسايط نقلیه شرکت ترانسپورتي خارجي در قلمرو کشور از احکام اين مقررې، قواعد ميثاق حمل و نقل بين المللي و اتحاديي جادهای (IRU) تخلف ورزد، علاوه بر تطبيق مؤيدات مندرج ميثاق حمل و نقل بين المللي، مطابق رويه بالمثل يا معاهدات بين الدول نیز تاديپ

تأديسپري.

د لېږد رالېږد د سند د پرېښودو

منع

شلمه ماده:

ترانسپورتي شرکت نه شي کولی، د اړوندو لېږدوونکو وسایطو د لېږد رالېږد سند بل شخص ته پرېږدي. د هغه د پرېښودو په صورت کې، ترانسپورتي شرکت د بين المللي لېږد رالېږد له سیستم څخه اېستل کېږي.

د تاوان جبران

يوويشتمه ماده:

که چېرې اړوند ترانسپورتي شرکتونه، وزارتونه يا ادارې د بين المللي لېږد رالېږد د سیستم د تطبيق په پروسه کې بې پروايي يا سرغړونه وکړي او له امله يې سوداگر تاوانی شي، ترانسپورتي شرکت يا مسؤله اداره مکلفه ده، رسېدلی تاوان جبران کړي.

می گردد.

منع واگذاری سند

حمل و نقل

ماده بیستم:

شرکت ترانسپورتي نمی تواند، سند حمل و نقل وسایط نقلیه مربوط را به شخص دیگر واگذار نماید. در صورت واگذاری آن، شرکت ترانسپورتي از سیستم حمل و نقل بين المللی اخراج می گردد.

جبران خساره

ماده بیست و یکم:

هرگاه شرکت های ترانسپورتي، وزارت ها يا ادارات ذيربط در پروسه تطبيق سیستم حمل و نقل بين المللی، سهل انگاری يا تخلف نمایند و از اثر آن تاجر خساره مند گردد، شرکت ترانسپورتي يا اداره مسؤل مکلف است، خساره وارده را جبران نماید.

پنجم فصل

وروستني حكمونه

د لايحو او كړنلارو وضع

دوه ويشتمه ماده:

د ترانسپورت وزارت د اړوندو وزارتونو او ادارو په همكاري كولي شي، د دې مقرري د حكمونو د بڼه تطبيق په منظور، لايحي او كړنلارې ترتيب او د تصويب لپاره يې د بين المللي لېږد رالېږد د سيستم د تطبيق كمېټې ته وړاندې كړي.

انفاذ

درويشتمه ماده:

دغه مقررې په رسمي جريده كې د خپرېدو له نېټې څخه نافذېږي.

فصل پنجم

احكام نهايي

وضع لوايح و طرزالعمل ها

ماده بيست و دوم:

وزارت ترانسپورت به همكاري وزارت ها و ادارات ذيربط مي تواند به منظور تطبيق بهتر احكام اين مقررې، لوايح و طرزالعمل ها را ترتيب و جهت تصويب به كمېټه تطبيق سيستم حمل و نقل بين المللي ارائه نمايد.

انفاذ

ماده بيست و سوم:

اين مقررې از تاريخ نشر در جريده رسمي نافذ مي گردد.

اشتراک سالانه:

در مرکز و ولایات: (۱۰۰۰) افغانی

برای مامورین دولت: با (۲۵) فیصد تخفیف

برای متعلمین و محصلین با ارائه تصدیق، نصف قیمت

برای کتاب فروشی‌ها با ۱۰ فیصد تخفیف از قیمت روی جلد

خارج از کشور: (۲۰۰) دالر امریکائی.



**ISLAMIC REPUBLIC
OF
AFGHANISTAN
MINISTRY OF JUSTICE**

**OFFICIAL
GAZETTE**

- **Regulation on Illuminating Materials**
- **Regulation on Implementation of the
System of International Road Transport**

Date:27th August.2019

ISSUE NO:(1354)